

# Galaxy S24 實現即時傳譯 AI 修圖 「打圈搜索」功能最矚目 三星打響 AI 手機競賽 AI Phone vs iPhone

香港文匯報訊 韓國電子企業巨擘三星1月17日在美國公布最新款智能手機「Samsung Galaxy S24」，首次加入全新人工智能（AI）系統「Galaxy AI」，配合搜索引擎Google的AI技術，實現即時傳譯、整理筆記、AI創意編輯圖像等多種功能。科技

時代。傳媒分析稱，在業界巨擘蘋果公司對AI技術態度謹慎之際，三星等競爭對手正搶先發力，希望憑藉生成式AI技術，在與蘋果iPhone的競爭中取得優勢。日本《經濟新聞》形容AI系統正引領手機步入新競爭

三星今次推出「S24」、「S24 Plus」和「S24 Ultra」合共3款最新機型，較蘋果預計發布新款iPhone 16時間提早約9個月。新款手機整合多種AI功能，以最矚目的「打圈搜索」（Circle to Search）為例，用戶只要在圖片中用手指圈出希望搜索的物品或文字，手機會即時彈出Google圖片檢索結果，或實時翻譯文字內容。

## 生成式AI手機出貨量3年後將逾6億

以「ChatGPT」為代表的AI聊天機械人爆紅後，將生成式AI納入智能手機，成為業界關注的新方向。《金融時報》分析稱，若要AI應用程式獨立在手機的硬件或軟件上運行，研發團隊需要削減AI程式依賴的語言模型數據庫規模，讓AI程式無需連接雲端數據庫，也能更快、更安全且更為人性化地滿足手機用戶需求，同時保障用戶隱私。

《華爾街日報》指出，現有智能手機幾乎都已配備「語音助理」等基礎AI軟件，配置生成式AI的手機面世時，消費者最初可能很難感受到科技的飛躍。但生成式AI相較依賴預設演算法的基礎AI更進一步，更貼合用戶需求，在多數技術發展趨於停滯、智能手機產業趨於低迷之際，AI技術可能帶來新的市場突破。

科技市場分析公司Canalys估計，今年出貨的智能手機只有5%配置生成式AI，但到2027年，擁有生成式AI的智能手機出貨量將達6.35億部，佔全球智能手機市場約45%。科技諮詢公司Counterpoint也預計，在未來數年內，三星手機將佔據生成式AI手機市場的半壁江山。

## 「AI技術成為三星脫穎而出的機會」

美國市場研究公司國際數據（IDC）分析師布萊恩·馬（譯音）表示，「Google現時在AI領域擁有巨大優勢，它擁有生成式AI所需的數據和檢索經驗。蘋果現時仍未透露公司在AI領域的研發進度和成果，這讓AI技術成為三星脫穎而出的機會。」

韓國大信證券分析師朴康鎬（譯音）認為，三星新款手機的AI功能還不夠吸引，「但如果日後智能手機的生成式AI功能，可以與用戶的私家車、傢俬電器、個人電腦和各類電子設備連通，人們對電子設備的需求也會增加。」



◆S24用戶只要在圖片中圈出希望搜索的物品，手機便會即時彈出Google圖片檢索結果。網上圖片



S24 Ultra 系列手機



◆即時傳譯功能可讓不同語言的用戶直接對話。網上圖片



◆S24有望讓低迷的手機市場增添動力。網上圖片

## 美媒：Galaxy S24 讓「果迷」妒忌

香港文匯報訊 《華爾街日報》專欄作家斯特恩發表分析文章指出，三星智能手機一向以規格為賣點，在軟件和虛擬助理方面並不擅長，然而最新推出的Galaxy S24系列手機，以人工智能（AI）功能為賣點，相比蘋果的語音助理優勝得多，S24的功能甚至會令蘋果iPhone的用戶「妒忌」。

### 一鍵將冗長凌亂筆記總結要點

文章稱，Galaxy S24部分功能相當吸引，包括可支援10多種語言的即時翻譯功能及隱藏AI功能的鍵盤。此外，在Notes應用程

式中，只需點擊星形按鈕，新的AI功能便可以將冗長凌亂的筆記總結為幾個要點。

文章認為，隨着生成式AI出現在更多科技工具中，三星和Google的Pixel 8已為智能手機的AI奠定基礎，遙遙領先尚未推出生成式AI工具的蘋果。在智能手機出貨量停滯之際，三星的AI手機將成為推動銷售的新動力，且不僅在銷售新手機方面，三星今年上半年將開始在舊款手機包括在Galaxy S23系列，推出其中一些AI功能。三星還表示，將為新機型提供更長時間的軟件和安全性更新，以協助裝置延長使用壽命。

## 小米 Oppo 等中企加緊研發AI手機

香港文匯報訊 多間中國智能手機製造商正加緊研發，希望在手機中加入生成式人工智能（AI）功能。《福布斯》雜誌報道，包括小米、Oppo、Vivo和華為等中國企業，將AI技術視作吸客的新方法，與業界巨擘蘋果和三星競爭市場份額。

報道指出，小米去年宣布升級數碼助理「小愛同學」，添加生成式AI功能。現時小愛同學可以聽歌識曲、識別物件、預防騷擾電話、實現智能導航，以及提醒服藥等。小愛同學每月活躍用戶約1.1億人，可以結合小米的多款電子設備，不斷為AI功能完善數據庫。華為和Oppo也表示會盡快推出AI助理，手機的AI功能可配合同一品牌的電子設備甚至電動汽車使用。

《福布斯》分析，中國智能手機品牌經營策略靈活，可以依照用戶需求快速調整常用功能，但在進軍高端市場時，中國品牌需要更引人注目的特色吸引高端用戶，生成式AI便是其中之一。這些生成式AI能否徹底改變用戶的使用體驗，將是手機品牌面對的重要考驗。



◆小米升級數碼助理，添加AI功能。網上圖片

## iPhone 銷量 14 年來首超三星

香港文匯報訊 美國市場研究公司「國際數據」（IDC）公布去年全球智能手機銷量榜，蘋果iPhone手機以約2.35億部的銷量，力壓三星的2.27億部登上榜首，打破三星自2010年來一直佔據銷量榜首的局面。如今三星推出配置生成式人工智能（AI）功能的新款Galaxy S24，蘋果今年下半年預計也將推出iPhone 16，智能手機市場今年的競爭料更激烈。統計顯示，以iPhone 15系列為首的蘋果手機銷量去年增長約3.7%，三星系列手機的銷量卻按年大幅下滑13.6%。統計全年數據，全球智能手機出貨量按年減少3.2%，降至約11.7億部，是10年來最低。不過智能手機市場有復甦跡象，去年第四季度出貨量按年增長8.5%，較預期的7.3%更高，預計今年出貨量將會回升。

IDC全球移動設備追蹤事務副總裁雷斯表示，智能手機市佔率的變化凸顯競爭激烈程度，例如儘管受到美國單方面制裁，中國品牌華為依然推出5G網絡手機，包括Google在內的品牌也在推廣自家使用Android系統的手機產品，「總而言之，智能手機領域正步入競爭白熱化時期。」

◆iPhone 15 Pro 系列手機

## 雙語翻譯直接顯示 檢索圖像地標自動定位

### 記者實測

香港文匯報訊 三星Galaxy S24手機於1月17日推出，不少科技新聞記者和智能手機專家，都嘗試了新款手機的人工智能（AI）功能。《華盛頓郵報》等報道稱，包括聊天即時翻譯和圖像智能檢索等AI功能讓人印象深刻，雖然辨識和翻譯並未完全準確，但AI功能的前景值得看好。

《華郵》報道，S24手機是少見的開箱即用，無須下載任何應用程式，

即可翻譯電話、文字和語音。例如測試英語和韓語互譯時，當手機接收到用戶的英語語音指令後，便可即時翻譯為韓語發送對話一方，對方在收到韓語回覆後，也會直接轉為英語。雙語翻譯結果會直接顯示在對話中，無須額外的複製及貼上等操作。

由搜索引擎Google支援的「打圈搜索」功能，可以檢索食品、服飾和景點等，例如圈選圖片中的地標建築，Google可以自動定位到其所在城市。

三星日後希望為該功能添加AI聊天機械人服務，不但能辨識畫面地點，還能依照用戶需求，直接規劃在當地的旅遊行程。

S24手機也設有更先進的AI助手。例如寫作助手可以為用戶糾正錯別字、依照不同場合需求調整語氣。筆記和轉錄助手能夠整合複雜的文字和錄音內容，為整段文字生成重點摘要，或是將多人的錄音內容分別整合、提取重點並翻譯等。

## 美禁售最新款 Apple Watch 蘋果移除血氧偵測功能重推

香港文匯報訊 美國蘋果公司與醫療技術公司Masimo就血氧感測技術的專利戰再次受挫，聯邦上訴法院1月17日下令蘋果停止在美國銷售最新款智能手錶（Apple Watch），蘋果其後宣布將在旗下兩款智能手錶型號Series 9及Ultra 2移除有關功能。

Masimo於2021年向美國國際貿易委員會（ITC）提出申訴，指控蘋果侵犯其光感測技術測量血氧含量的專利。ITC去年10月決定對蘋果新款智能手錶發出進口禁令，但法院上月暫時解除這項禁令。

路透社報道，美方最新針對蘋果部

分智能手錶型號的禁令於周四生效，蘋果針對禁令提出的上訴仍在進行中，上訴時間可能長達至少1年。為繼續在美國進口和銷售這些設備，蘋果早前提出應對方案，表示會移除Series 9和Ultra 2原本配備的血氧偵測功能，經調整後於周四起推出。